

Ana I. Simón-Alegre

Murray, N. Michelle, and Akiko Tsuchiya, eds. *Unsettling Colonialism. Gender and Race in the Nineteenth-Century Global Hispanic World*. Suny Press, 2019. 291 pp.

El libro *Unsettling Colonialism. Gender and Race in the Nineteenth-Century Global Hispanic World*, editado por Michelle Murray y Akiko Tsuchiya, ha inaugurado el camino para que se popularicen trabajos que reflexionen acerca de la interrelación dentro del imperialismo español finisecular ejercido en el Caribe, en el Pacífico y en África, de cuestiones conectadas a raza, género y sexualidad. Esta antología insiste en que las tensiones producidas en las identidades tuvieron el rasgo de la impredecibilidad y además remarca el papel que las mujeres y lo femenino jugaron en estos procesos: “By drawing our attention to women’s central place as agents, symbols, or even objects of representation in colonial discourse, we scrutinize the ways in which women both upheld and destabilized colonial designs...” (1). La diversidad es la cualidad que destaca a lo largo de los nueve capítulos que componen esta investigación tanto en cuanto a enfoques metodológicos, que van desde la crítica literaria, al feminismo postcolonial o los estudios queer, como en relación a la temática, ya que atienden desde cuestiones relacionadas con las redes de tráfico sexual de mujeres como el uso del recurso de pintar la cara de negro o “blackface”. Esta pluralidad está en relación con la primera parte del título. Para las editoras, interrogarse acerca de lo perturbador conectado con el colonialismo “Unsettling Colonialism” (7) es lo que ha permitido a todas las autoras del volumen un acercamiento a cómo se fueron manifestando las diferentes representaciones de paradigmas e ideologías y sus correspondientes contradicciones en las relaciones de género al ponerse en práctica el colonialismo español.

El libro está dividido en tres bloques. El primero presenta diferentes maneras de movilidad que las mujeres vivieron en los diferentes espacios coloniales. El segundo bloque examina la construcción y performance de raza y género, además de las implicaciones ideológicas derivadas de esta conexión. Y por último, la tercera sección analiza la manera en la que el género interactuó con los discursos del imperio y el colonialismo en la ficción, la literatura médica y penitenciaria y en los diferentes debates suscitados en la opinión pública.

La primera de estas secciones “I. Colonialism and Women’s Migrations” incluye tres capítulos. En “1. The Colonial Politics of Meteorology: The West African Expedition of the Urquiola Sisters” (19-54) Benita Sampedro Vizcaya analiza el rol de las mujeres en el desarrollo del discurso científico en las zonas coloniales tomando como ejemplo a las hermanas Isabel y Manuela Urquiola y su estancia en la Guinea española. La autora muestra cómo Manuel Iradier invisibilizó la activa participación de estas mujeres en la recogida de datos y observaciones naturales llevadas a cabo por los tres hermanas (44). Luisa Surwillo en “2. Eva Canel and the Gender of Hispanism” (55-80) destaca cómo la escritora Eva Canel fue una ideóloga de cómo España ejercía su imperialismo presentándose ella misma como parte de ese proceso (77). Por su parte, Akiko Tsuchiya en “3. Gender, Race, and Spain’s Colonial Legacy in the Americas: Representations of White Slavery in Eugenio Flores’s *Trata de blancas* and Eduardo López Bago’s *Carne importada*” (81-106) insiste en cómo gracias al análisis de estas novelas es posible acercarse a cómo se produjo la intersección en la idea del imperio, del género, la raza y la clase social por cómo quedó retratado el carácter internacional que las redes del tráfico sexual de mujeres habían adquirido (90).

La segunda parte se titula “II. Race, Performance, and Colonial Ideologies” y consta de dos capítulos. Ana Mateos en “4. A Black Woman Called *Blanca la extrajera* in Faustina Sáez de Melgar’s *Los miserables* (1862-63)” (107-33) analiza el movimiento de identidad racial a

través del uso del “blackface”. A través del análisis de Los miserables, esta investigación propone que el recurso del “blackface” muestra la interacción del protofeminismo español y las ideas abolicionistas (110). Por su parte, Mar Soria en “5. Colonial Imaginings on the Stage: Blackface, Gender, and the Economics of Empire in Spanish and Catalan Popular Theater” (135-69) señala que la práctica de “blackface” hay que entenderla como una práctica teatral transnacional (135). Concretamente, el uso del “blackface” dentro del género chico fue un recurso cómico que incluía una posición colonial y racista que dotaba al imaginario nacional de un sentido de superioridad (160).

Y por último, la tercera parte del libro “Gender and Colonialism in Literary and Political Debates” consta de cuatro capítulos. Julia Chang en “6. Becoming Useless: Masculinity, Able-Bodiedness, and Empire in Nineteenth-Century Spain” (173-202) se centra en cómo el ejército sirvió como una organización fundamental para preparar el discurso de la masculinidad en función de distinguir qué cuerpos eran los aptos y cuáles no (173). De esta manera, los cuerpos de los soldados eran la proyección más visible del poder colonial español (174). En “7. From Imperial Boots to Naked Feet: Clarín’s Views on Cuban Freedom and Female Independence in *La Regenta*” (203-230) Nuria Godón analiza la posición que tenía el escritor Clarín respecto a cómo se debía mantener Cuba, con libertad, pero formando parte de España, que era muy similar a cómo entendía que las mujeres debían estar en la sociedad (207). En “8. *Dalagas and Ilustrados*: Gender, Language, and Indigeneity in Philippine Colonies” (231-53) Joyce Tolliver señala cómo en la retórica intelectual nacionalista filipina se insertó indigenismo y pureza sexual (231). Por último, Aurélie Vialette en “9. The Spanish Carceral Archipelago: Concepción Arenal against Penitentiary Colonization” (255-77) señala cómo España formó parte de los debates internacionales para establecer presidios en Filipinas, las Marinas y Fernando Poo. Vialette se interroga acerca del impacto del poder político que tuvo el estar en estos establecimientos que presenta entendidos como laboratorios biopolíticos coloniales (256).

Para terminar, es necesario destacar que *Unsettling Colonialism* es una obra indispensable para los tiempos que el sistema universitario de los Estados Unidos está viviendo. Esta antología es un recurso imprescindible para afrontar la labor descolonizadora y de apertura a voces y manifestaciones culturales diversas dentro de las Humanidades. Como se ha destacado, a través del análisis de las nueve aportaciones que componen esta antología estamos ante una investigación donde han tenido espacio voces plurales femeninas y masculinas, a partir de las cuales ha sido posible insistir en el papel fundamental que los diferentes paradigmas de género tuvieron y su entrelazado con cuestiones de raza, y todo ello, conjuntamente, formó parte de los engranajes que construyeron el colonialismo español.

Ana I. Simón-Alegre
Adelphi University

Ana I. Simón-Alegre

Oliart Delgado de Torres, Carmen. *María Goyri. Una mujer asombrosa*. Sabina, 2020. 164 pp.

El libro *María Goyri. Una mujer asombrosa* insiste en la extendida costumbre del intercambio de cartas y de postales, entre mediados del siglo XIX y hasta finales del siglo XX, que cuenta con repertorios epistolares como los que generaron la reina Isabel II y sus hijas, las Infantas, o la profesora Gloria Giner de los Ríos con su hija, y también maestra, Laura